**Grammar**

**الكلام المنقول Reported speech**

هو نقل الكلام على لسان شخص آخر حيث تحدث تغييرات على الجملة.

**التغييرات التي تحدث على الجملة:**

**1- تغيير على الضمائر( الفاعل, المفعول به,وضمائر الملكية).**

|  |  |
| --- | --- |
| **Subj. pronounsضمائر الفاعل** | **ضمائر المفعول به obj. pronouns.** |
| I he, she. | me him, her him, her. |
| We they | us them. |
| You he, she, they, I. | you him, her, them. me |
| **Possessive pronounsصفات التملك** | |
| My his, her, | Your his, her, their, my |
| Our their | **2- تغيير على ظروف الزمان و على أسماء الإشارة .** |
|  |  |

|  |
| --- |
| Yesterday the day before, the previous day. |
| Tomorrow the day after, the following day. |
| Now then. |
| This (day, week...) that (day, week......) |
| Tonight that night. |
| Today that day. |
| Next( week, month........) the following( week, month.......). |
| Last( week, month,........) the previous( week, month.........). |
| This that. |
| These those. |
| Here there. |

**3- تغيير على الأفعال (نحول جميع الأفعال إلى أقرب ماضي).**

|  |  |
| --- | --- |
| **Direct Speech** | **Reported Speech** |
| v (1) | v(2) |
| v (2) | had + v (3). |
| had + v (3) | had + v (3) |
| has, have +v (3) | had + v (3) |
| is, am, are +v (inf.)+ing | was, were +v (inf.)+ing |
| was, were +v1+ing. | had + been + v1+ing. |
| will + base | would + base |
| can + base | could + base |
| shall + base | should + base |
| may + base | might + base |
| must, have to, has to + base | had to + base |
| ought to + base | ought to + base |
| am , is | Was |
| are | Were |
| has , have | had |
| do, does + base  don’t , doesn’t + base | did + base  didn’t + base |
| go | Went |
| play | played |
| didn’t + base | hadn’t + v3 |
| Has, have + been + V1-ing | had + been + V1-ing |

**\* ملاحظة : عليك ان تدرك عند تحويل الجمل التي تحتوي على فعل مساعد + فعل رئيسي , فقط نحول *الفعل المساعد* الي الماضي.**

.

**1- تحويل الجمل الخبرية (statements):**

**The following verbs are used to report statements:**

نبدأ النقل باستخدام أفعال مثل:

He said that: قال

He admitted that: إعترف

He claimed that: إدعى

He added that: أضاف

He announced that: أعلن رسميا

He explained that : أوضح

He replied that: رد

He thought that : إعتقد

He boasted that : تفاخر

He felt that: شعر

He complained that: اشتكى

He told **m**e that: أخبر

أ. (يختلف الفعل told عن باقي الأفعال في أنه يجب أن يتبعه مفعول به)

ب. (بينما باقي الأفعال لا يتبعها مفعول به الا اذا كانت متبوعة بحرف الجر to)

**The difference between ( said) and( told)**

* (Told) is followed by an object:

He told **me he was late.**

* ( Said) is not followed by an object:

He said **he was late**.

* (Said) could be followed by( to + object):

He said **to me** he was late.

**Exercise:**

1.Yesterday ,I………………….my boss that I was leaving the company.

( said , told , explained)

2.The announcer………………that there had been a big fire in central London.

( said , told , said to )

3.My brother………………..me last week that he was going to get married.

( told , said , told to )

4.My bank manager…………………to me there would be no problems .

( said , told , added)

5. When I……………..that I needed a loan for a new car.

( told to , said , told)

5. Our teacher …………………..that we were going to have an exam in the evening. ( said to , said , told)

**لا تكن مثل مالك الحزين**

**هذا الطائر العجيب الذي يغني من اجمل الحانه وهو ينزف**

**فلا شيء في الدنيا يستحق من دمك نقطه واحده**

**أمثلة على التحويل إلى الكلام المنقول:**

1- He said," I **live** in Amman."

He said that he **lived** in Amman.

2- Salma said," we **went** to Aqaba last week."

Salma said that they **had gone** to Aqaba the previous week.

3- Omar said," I **had played** football before I finished my homework."

Omar said that he **had played** football before he had finished his homework.

4- The secretary said," I **have written** the report."

The secretary said that she **had written** the report.

5- He said," I'**m studying** English now."

He said that he **was studying** English then.

6- They said," We **are having** dinner now"

They said that they **were having** their dinner then.

7- Ahmad said," we **will travel** to Canada next month"

Ahmad said that they **would travel** to Canada the following month.

8- The teacher said," you **must study** hard"

The teacher said to me that I **had to study** hard.

9- He said," I **have to tidy** my room."

He said that he **had to tidy** his room.

10- Samer said," I **may visit** you tomorrow."

Samer said to me that he **might visit** me the day after.

**Report the following sentences:**

**1-“I do physical exercises every morning.”**

Jamil said that………………………………………………………………

**2-“I fixed my car two days ago.”**

My father said that ……………………………………………………………

**3-“I can swim in deep water.”**

Suzan said that ………………………………………………………………

**4-“We were watching the comedy film last night.”**

My parents said that …………………………………………………………

**5-“My home is close to the post office.”**

Fadi said that …………………………………………………………………

**6-“I am going to renew my passport next week”**

The man said that ……………………………………………………………

**7-“We must respect our grandparents.”**

The children said that …………………………………………………………

**8-“I went to the library last week.”**

Nawal said that ………………………………………………………………

**9-“I might phone you tonight.”**

Rami told his friends that …………………………………………………

**10”You are good, girls.”**

The headmistress told the students that …………………………………

***Now try these ones on your own:***

**1.”I won two cooking competitions last year.”**

He said that …………………………………………………………………..

**2.“I have broken the glass.”**

He admitted that ………………………………………………………….

**3.“yesterday I prepared lunch for the prime minister.”**

He claimed that ………………………………………………………….

**4.“My job is as creative as an artist’s.”**

He claimed that …………………………………………………………….

**5.“I’m working on a new recipe for tomato soup at the moment.”**

He added that ………………………………………………………………

**6.“I’m sure the soup will be delicious.”**

He said that ………………………………………………………………

**7.“Jordan TV is going to start showing my cookery programme next bmonth.”**

He announced that ……………………………………………………….

**8.”My own restaurant is opening today and I invite all of you for a free meal.”**

He said that ………………………………………………………………

**9.’I’ll give all of you the exam results tomorrow.’**

Mr raed Okour said that …………………………………………………

**10.’I wasn’t looking after my little brother.’**

Muna said that …………………………………………………………..

**Reported Questions- تحويل الأسئلة: 2**

**الأسئلة نوعان:**

**أ)- الأسئلة الطويلة : وهي التي تبدأ بأداة سؤال مثل**

(who, where, what, when, why, whose, which, how, how long, how many.....etc.)

**القاعدة**:

نبدأ النقل باستخدام أفعال مثل:

**-He asked me……………سأل**

**-He wanted to know………….أراد أن يعرف**

**-He wondered………………..تساءل**

**-He enquired…………………إستعلم**

**خطوات التحويل:**

1. أنزل أداة الأستفهام .

2. أنقل **الفعل** المساعد الأساسي مثل: ((is, are, was, were, have, has, will, may, …etc., ) بعد الفاعل.

3. إحذف الفعل المساعد المشتق مثل : (do , does , did)

**(تذكر عندما نحذفdid نحول الفعل التالي الى الماضي التام (had + p.p)**

(نتبع نفس خطوات تحويل الجملة الخبرية)

**ملاحظة:**

إذا كان السؤال الطويل يحتوي على ( do, does, did) نقوم بما يلي:

نحذفهما و نحول الفعل الرئيسي الذي بعدهما إلى v ( 2 ) do / does

**do** play played **do** eat ate

**does** play v(2) **does** eat v( 2 )

**did** + base had + v ( 3 ) الفعل الرئيسي الذي بعدها إلى نحذفها و نحول did play had played \ **did** eat had eaten

Hani said," What **do** you do?" Hani asked me what I **did.**

Hani said," What **does** she do?" Hani asked what she **did**.

Hani said," What **did** she do?" Hani asked what she **had done**.

- She said," What **are** you doing?"

a. She asked **me** what I was doing.

b. She asked **him** what he was doing.

c. She asked **her** what she was doing.

d. She asked **them** what they were doing.

**1. My friend said," Where is your car?"**

My friend asked me ……………………………………………..

**2. Sameer said," when will he come?"**

Sameer asked ……………………………………………………

**3. The teacher said," What have you done?"**

The teacher asked him …………………………………………….

**ب) – الأسئلة القصيرة: وهي التي تبدأ بفعل مساعد مثل:**

**( نتبع نفس خطوات تحويل السؤال (WH) وبدلا من أداة الاستفهام نبدأ بإحدى الأداتين (if or whether))**

is, am, are, was, were, do, does, did, have, has, had, will, shall, can, may, must.

**القاعدة**:

S + asked

wanted to know + **if** + S + v ( ) + comp.

wondered

My mother said," **are** you smoking?"

My mother asked me if I **was** smoking.

The teacher said," **Can** you answer the question?"

The teacher asked him if he **could** answer the question.

**Salma said," Have you eaten your dinner?"**

Salma asked Muna………………………………………………………..

**Naser said," is she beautiful?"**

Naser wanted to know…………………………………………………….

* **ملاحظة:**

**إذا بدأ السؤال القصير ب do, does, did) نتعامل معهما كما تعاملنا في السؤال الطويل:**

The tourist said," **Do** you speak English well?"

The tourist asked me if I spoke English well.

My friend said," **does** she wake up early?"

My friend wondered……………………………………………….

Adel said." **Did** you see the accident yesterday?"

Adel asked Omar ………………………………………………….

" **Did** you go to the right address?"

The man asked the boy ……………………………………………

**3 - تحويل جمل الأمر(imperative sentences)**

**جملة الأمر تكون مبدوءة بفعل مجرد ( inf.)مثل :**

go, open, close, study, eat, shut, speak…….etc.

Open the window, please. \ go home, \ study hard.

* وقد يكون الأمر بالنفي / النهي ..... مثل:

**Don't** open your book. **Don't** speak Arabic in English lessons.

* لا حظ إن جمل الأمر المنفي تبدأ بـ(Don't) دائما........
* عند تحويل جمل الأمر إلى الكلام غير المباشر نستخدم أفعال تقديم مثل:

(told , asked , commanded , ordered ,advised ……)

* إذا وجد اسم منادى يحذف,مثل: Ali , Ahmed ,…..))
* إذا وجد في الجملة كلمات تدل على أدب تحذف, مثل: ( (please , excuse me
* تحول جمل الأمر إلى الكلام المنقول كما يلي :

**أ- الأمر المثبت: (positive command)**

**أمثلة:**

1. Sarah to Muna, "Please, help me in my job".

Sarah asked Muna to help her in her job.

2. Ali, "Come on time, Sami".

Ali commanded Sami to come on time

- لاحظ تحويل الفعل من (مصدر دون to) إلى (مصدر معto) help to help

**ب- الأمر المنفي : (negative command)**

**مثال:**

Rania to Khalid, "Don't smoke here."

Rania told Khalid not to smoke here.

**لاحظ التحويل من** (don't+inf )  **إلى**  (not+to+inf)

Don't smoke not to smoke

* Don't make not to make

**A) Report the following questions, orders and sentences. Use the beginnings provided.**

**أسئلة شاملة لقاعدة الكلام المنقول**

**1. ‘How good is your English?’**

He asked me ……………………………………………

**2. ‘Why are you trying to make me change my mind?’**

She asked me …………………………………………………. .

**3.‘Have you ever written a letter to a government official?’**

My friend wondered ……………………………………………. .

**4. ‘Where do you get all these funny gadgets from?’**

My mum asked me …………………………………………………… .

**6. ‘Can you start work on Monday at 9 o’clock?’**

The interviewer asked me …………………………………………… .

**7. ‘How long were they working on this project?’**

My friend wanted to know …………………………………………. .

**8. ‘When did you decide to get engaged to Emma?’**

I asked him …………………………………………………………….

**9. ‘Will you be able to check our essays next week?’**

The students asked the teacher …………………………………………

**10. ‘How many students were there in your secondary school?’**

She was interested to know ………………………………………………..

**Summarise his report ,beginning Dr Green said (that)**

**" In New Jersey ,USA, there has been a problem with growing rubbish dumps for almost a century .the issue became so great on one island in the area that there was more space taken up by waste than living space .the island was finally called a toxic zone and people were told to leave the island .for a while the dump grew and grew until a group of scientists visited the island because they had decided to convert this waste into fuel experts in the field have worked hard to create a cleaner . rubbish dumps are carefully separated into reusable and unusable waste .other counties such as Russia and China are following new Jerseys lead".**

**عزيزي الطالب :- هذا السؤال يطلب منك تحويل الفقرة إلى الكلام المنقول . أنت تستطيع تحويل الفقرة إلى جمل .**

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

**سال الكلب الغزال :لماذا تسبقني دوما ؟فقال : لأني اركض لنفسي وأنت تركض لسيدك**

**الخلاصة :- إن لم تستطيع أن تكون غزالا للحق فلا تكن كلبا للباطل**